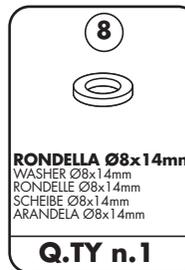
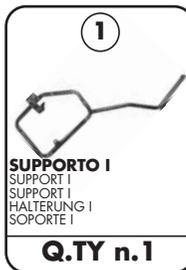


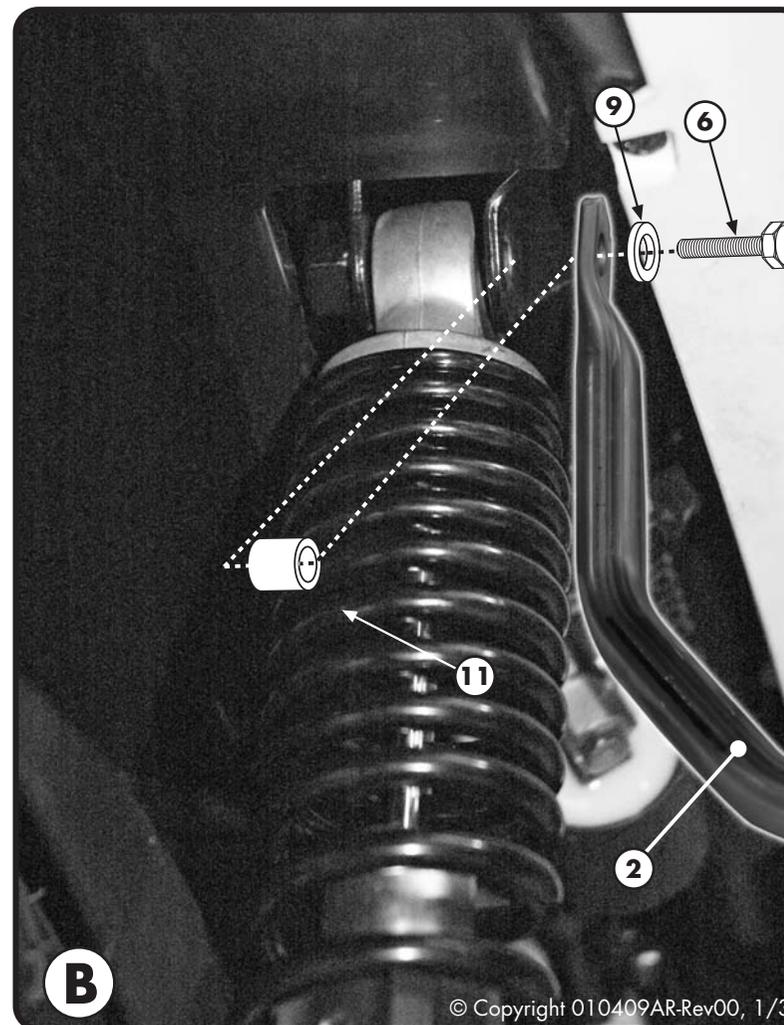
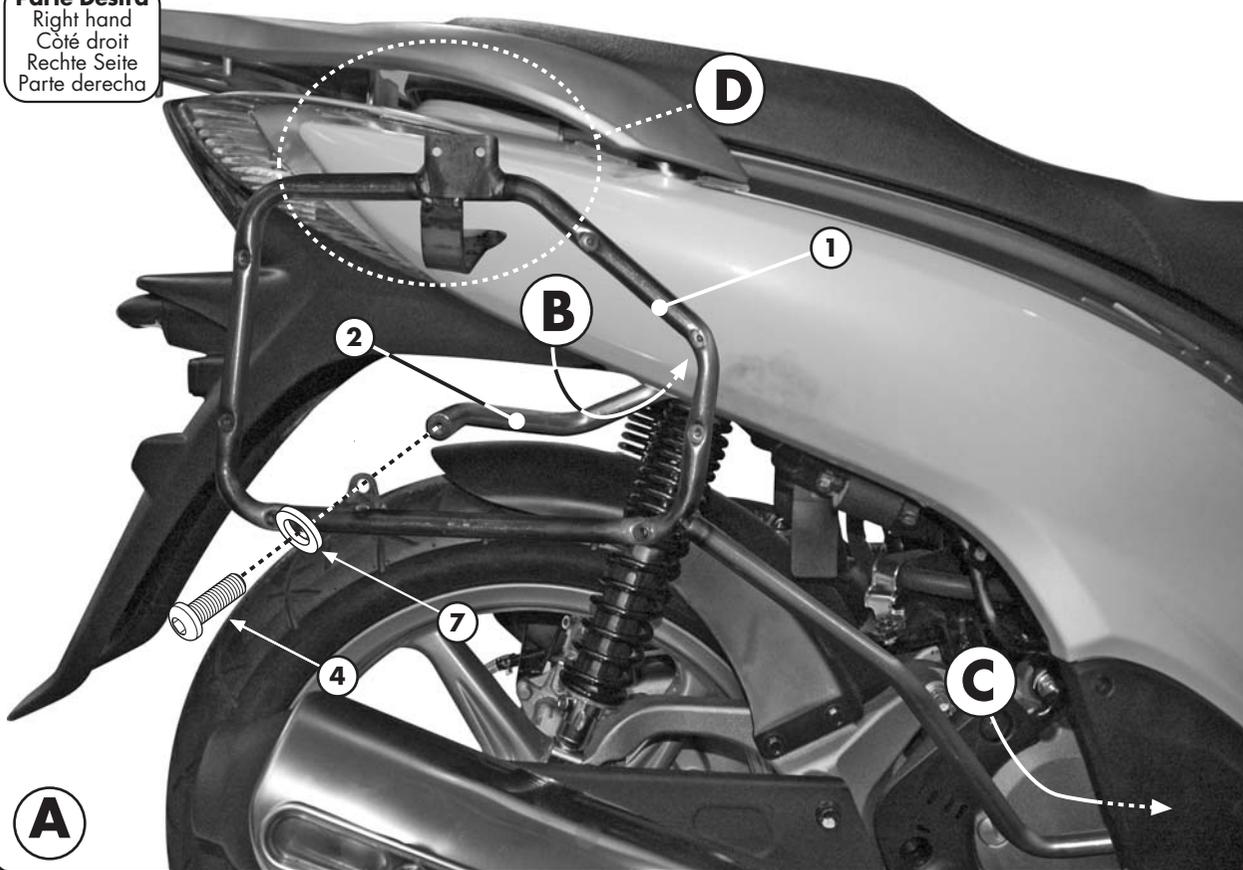
PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO

HONDA SH 125-150 2009

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Parte Destra
 Right hand
 Côté droit
 Rechte Seite
 Parte derecha



PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO

HONDA SH 125-150 2009

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

9



RONDELLA Ø10mm
 WASHER Ø10mm
 RONDELLE Ø10mm
 SCHEIBE Ø10mm
 ARANDELA Ø10mm

Q.TY n.1

10



DISTANZIALE Ø20x22mm
 Foro Ø9mm, V648
 SPACER
 ENTRETÔISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.1

11



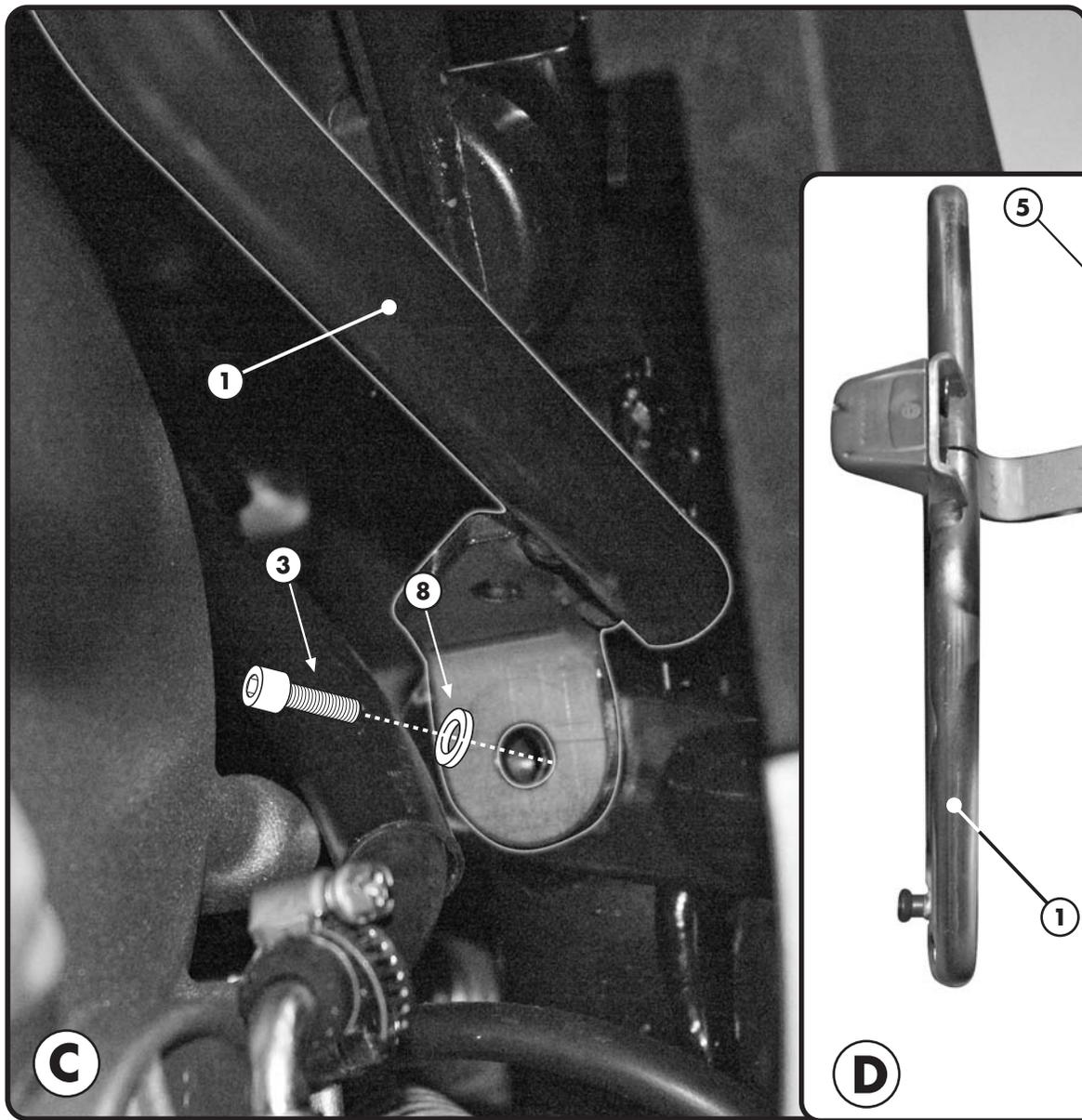
DISTANZIALE Ø22x5mm
 Foro Ø10.5mm, V208
 SPACER
 ENTRETÔISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.1

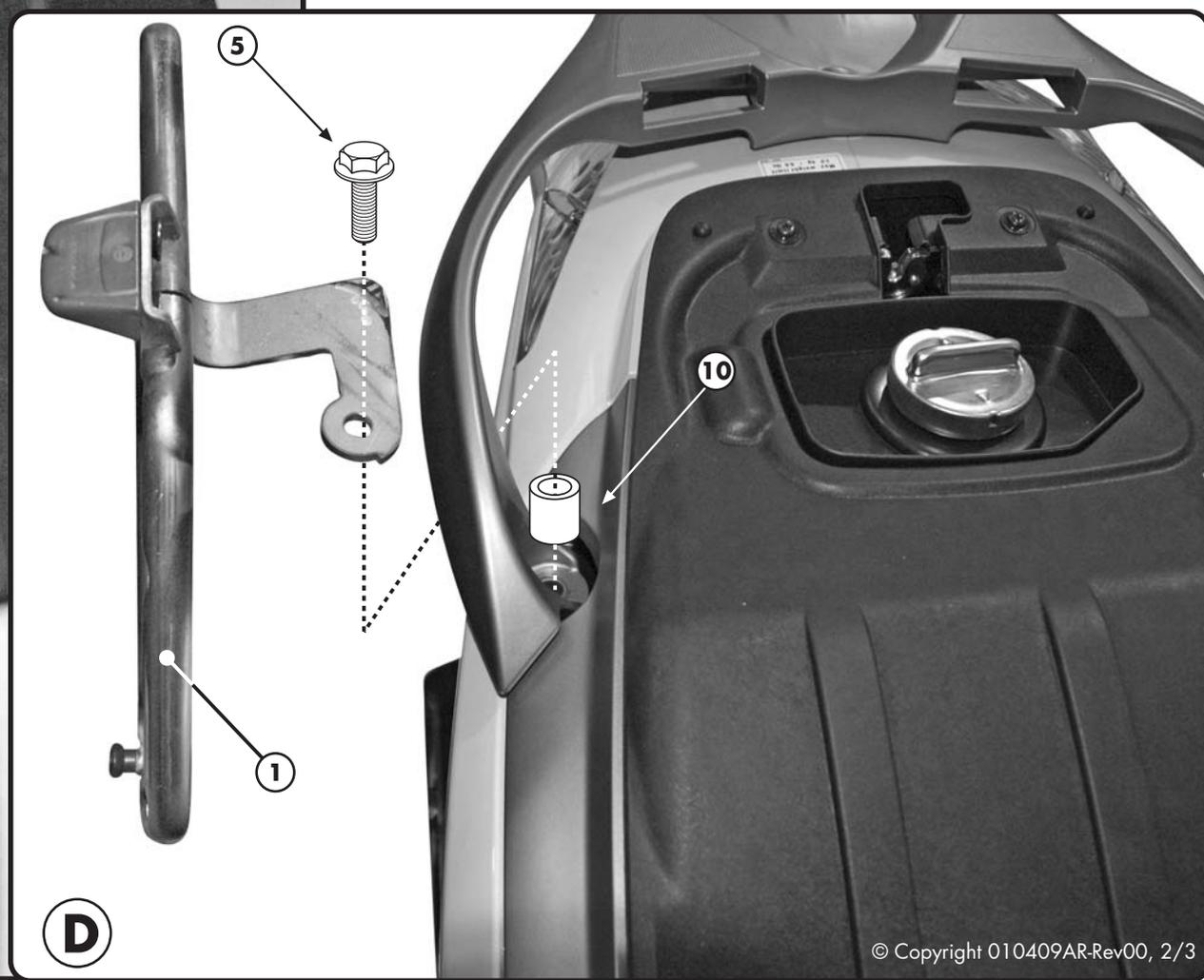
12

COMPONENTI ORIGINALI
 ORIGINAL PARTS
 PARTIES ORIGINALES
 ORIGINAL BAUTEILE
 COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-



C



D

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO

HONDA SH 125-150 2009

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. DOPO AVER ASSICURATO IL SUPPORTO N°2 ALLA SOSPENSIONE DELLO SCOOTER, UNIRLO AL SUPPORTO N°1 COME ILLUSTRATO NELLE FIGURE A e B;
2. FISSARE IL SUPPORTO N°1 SOTTO LA CARENA COME INDICATO IN FIGURA C;
3. TERMINARE IL MONTAGGIO ASSICURANDO IL PORTAVALIGIE AL MANIGLIONE COME INIDCATO IN FIGURA D e VERIFICANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO BEN SERRATE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm).

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. INSTALL SUPPORT N°2 TO THE SCOOTER SUSPENSION AS SHOWN IN PICTURE B, JOIN IT TO THE SUPPORT N°1 AS SHOWN IN PICTURE A;
2. ATTACH THE SUPPORT N°1 UNDER THE MIDDLE BODY WORK AS SHOWN IN PICTURE C;
3. MAKE SURE THAT THE UPPER MOUNT OF THE CASE CARRIER IS POSITIONED CORRECTLY TO THE HANDLE AS SHOWN IN PICTURE D;
4. MAKE SURE THAT ALL THE BOLTS ARE TIGHTENED APPROPRIATELY(M6 BOLTS=9.6Nm - M8 BOLTS=23Nm).

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. APRES AVOIR MONTE LES SUPPORTS N°2 AUX SUSPENSIONS DU SCOOTER, LES FIXER AUS SUPPORTS N°1 COMME ILLUSTRE EN PHOTOS A ET B;
2. FIXER LES SUPPORTS N°1 SOUS LE CARENAGE COMME INDIQUE EN PHOTO C;
3. TEMINER LE MONTAGE EN FIXANT LES SUPPORTS VALISES AUX POIGNEES, COMME INDIQUE EN PHOTO D, ET EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6Nm - VIS M8=23Nm).

D BAUANLEITUNG

1. NACH DER MONTAGE DER HALTERUNG NR. 2 ANDER AUFHÄNGUNG DES ROLLERS, VERBINDEN SIE DIE AN DER HALTERUNG NR. 1 WIE IN DEN BILDERN A UND B GEZEIGT;
2. BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNG NR. 1 UNTER DER VERKLEIDUNG WIE IM BILD C GEZEIGT;
3. ZULETZT BEFESTIGEN SIE DEN TRÄGER AN DEM HANDGRIFF, WIE IM BILD D HINGEWIESEN, UND ÜBERPRÜFEN SIE DASS ALLE SCHRAUBEN (SCHRAUBEN M6=9,6NM - SCHRAUBEN M8=23NM) FESTGEZOGEN WURDEN.

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Después de haber montado el soporte n. 2 a las suspensiones del scooter, unirlo al soporte n1 como se muestra en las fotos Ay B;
2. Fijar el soporte n.1 bajo del carenado como se muestra en la foto C;
3. completar el montaje asegurando el portaequipajes a los asideros, como se muestra en la foto D y verificando que todos los tornillos Esten bien apretados (tornillos M6=9,6Nm - tornillos M8=23Nm).